AXIVOX

AXIVOX PER ODOO · PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

Installare la suite Axivox in Odoo.sh 20

Il registro chiamate Axivox su un progetto Odoo.sh: ogni chiamata, con il suo contatto, la sua registrazione, e di che cosa ha parlato la conversazione.

Odoo	Modulo	Versione del modulo	Documento
20 su Odoo.sh	axivox	20.0.1.0.4	21 settembre 2026

1. Aggiungere il repository al suo progetto
2. Fare push e lasciare ricostruire Odoo.sh
3. Attivare la modalità sviluppatore
4. Installare il modulo da Odoo
5. Creare una chiave API in Odoo
6. Dichiarare il suo Odoo nel portale Axivox
7. Verificare che tutto funzioni

Che cosa serve

- Un **account Axivox** attivo.
- Accesso da **amministratore** al database Odoo.sh interessato.
- Accesso al **repository Git** del suo progetto Odoo.sh, e il diritto di farvi push.
- Una decina di minuti, più il tempo di ricostruzione del ramo.

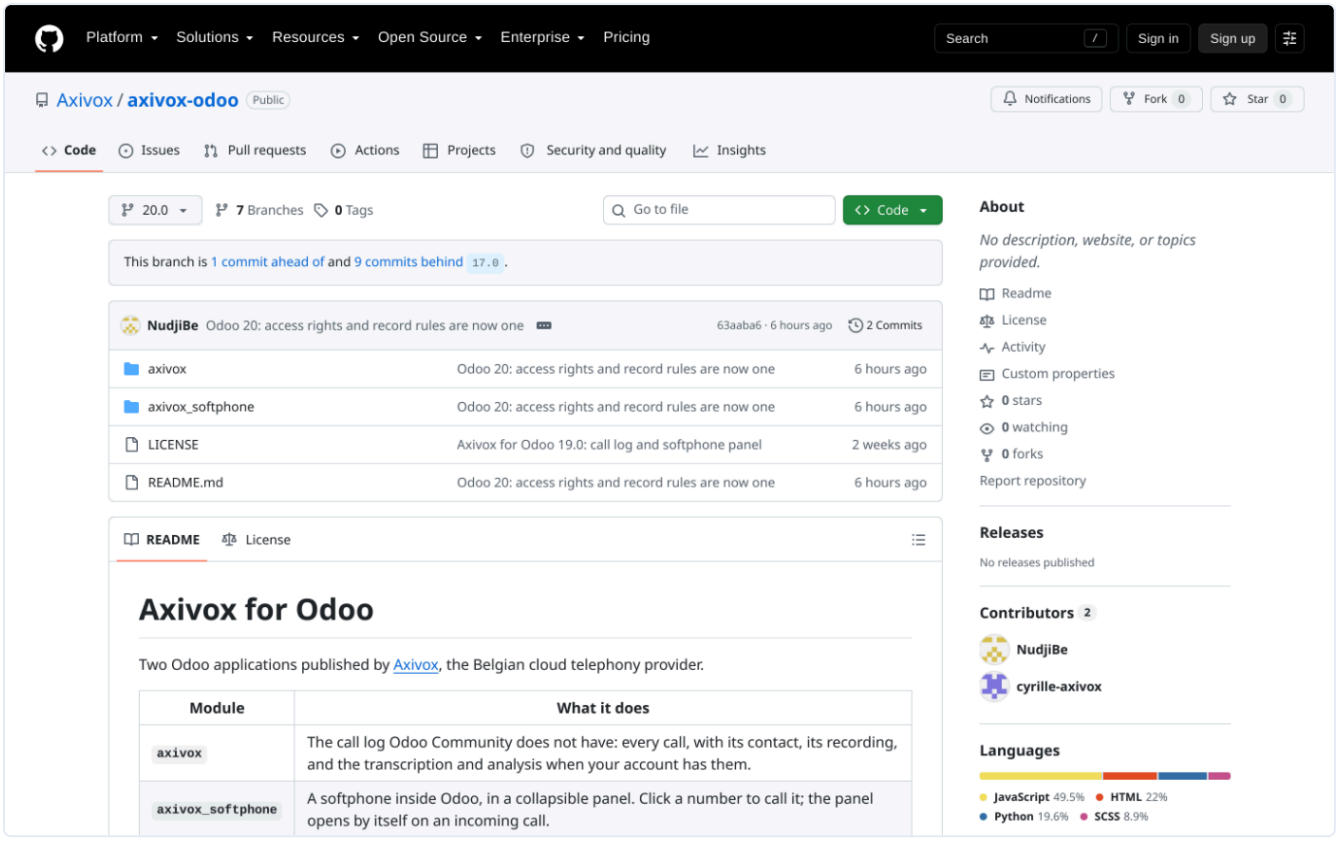
> **Su Odoo.sh ha già l'applicazione Phone di Odoo.** I progetti Odoo.sh girano in edizione Enterprise, dove il registro chiamate esiste. Questo modulo resta utile se preferisce il nostro, che porta in più il numero chiamato, la durata della conversazione, il sentimento, i temi e l'escalation suggerita. Axivox scrive nell'uno o nell'altro secondo ciò che trova: nel portale non c'è nulla da scegliere.

> **Non tenga i due registri chiamate fianco a fianco.** Se l'applicazione Phone di Odoo è installata, basta quella: un secondo registro creerebbe due posti dove cercare la stessa chiamata.

PASSO 1 Aggiungere il repository al suo progetto

Il codice del modulo è pubblico su GitHub, un ramo per versione di Odoo. Su Odoo.sh lo si aggiunge come **sottomodulo** del repository del suo progetto: Odoo.sh lo rileva e lo mette da solo nel percorso dei moduli.

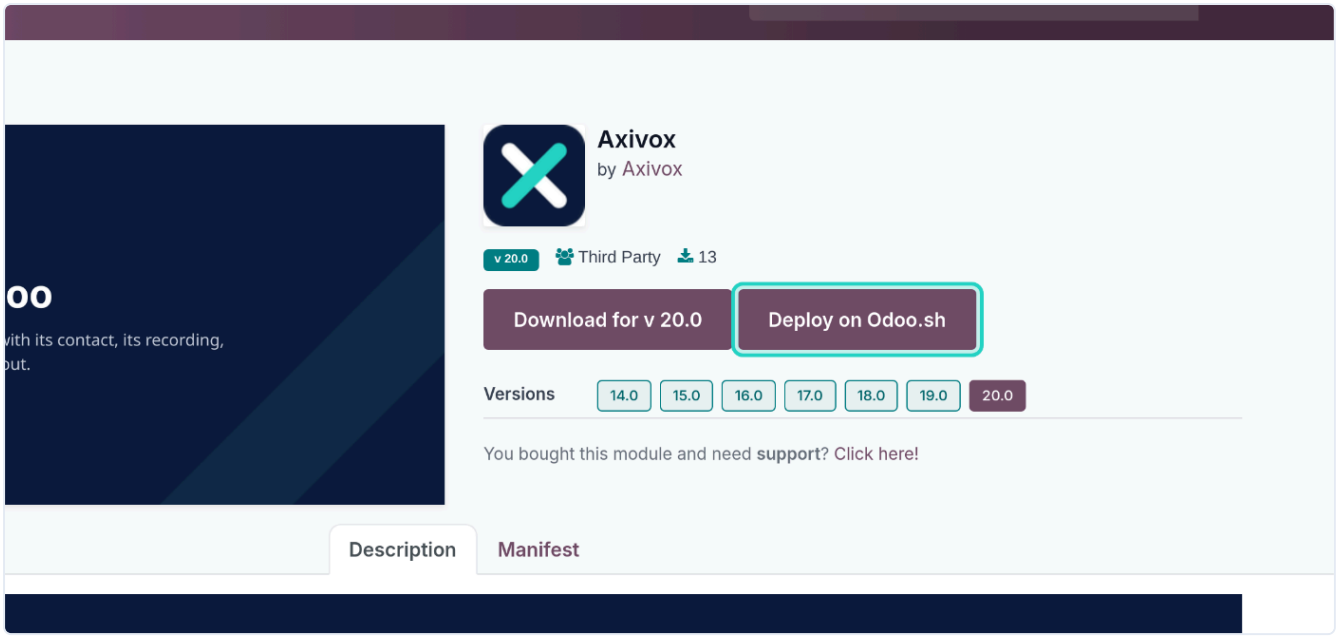
```
git submodule add -b 20.0 https://github.com/Axivox/axivox-odoo.git axivox-odoo
git commit -m "Axivox"
git push
```



Il repository pubblico, sul ramo 20.0. Le due cartelle dei moduli stanno nella sua radice, ed è la forma che Odoo.sh si aspetta.

Oppure dal negozio di Odoo

La scheda del modulo porta un pulsante **Deploy on Odoo.sh**, che fa lo stesso dal suo browser, senza riga di comando.



Il pulsante **Deploy on Odoo.sh**, accanto allo scaricamento.

> **Prenda proprio il ramo 20.0.** Le schermate di Odoo non si scrivono allo stesso modo da una versione all'altra. Un pacchetto destinato a un'altra versione a volte rifiuta di installarsi, e a volte si installa lasciando vuota una parte delle sue schermate, senza segnalare nulla.

PASSO 2 Fare push e lasciare ricostruire Odoo.sh

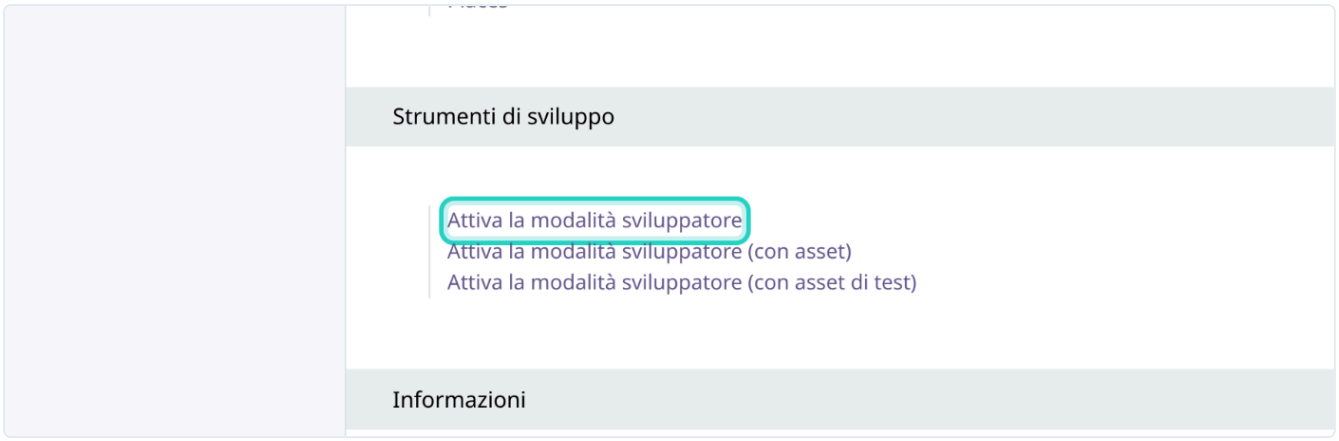
Odoo.sh ricostruisce il ramo appena arriva il commit. Aspetti che la costruzione sia finita e verde prima di proseguire: finché gira, il modulo non è ancora sul server.

> **Lo provi prima su un ramo di prova.** È a questo che serve Odoo.sh. Aggiunga il sottomodulo su un ramo di sviluppo o di prova, verifichi l'installazione sul suo database, e poi unisca verso la produzione.

Il riavvio del server, necessario perché un modulo con codice venga letto, fa parte della ricostruzione. Non c'è altro da fare.

PASSO 3 Attivare la modalità sviluppatore in Odoo

Apra **Impostazioni**, scenda in fondo alla pagina, sezione **Strumenti sviluppatore**, e faccia clic su **Attiva la modalità sviluppatore**.



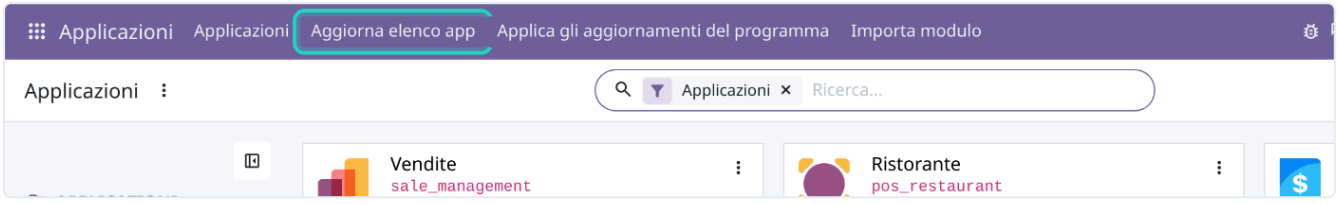
Il collegamento si trova in fondo alle impostazioni generali, sotto **Strumenti sviluppatore**.

La pagina si ricarica. La modalità sviluppatore apre le voci di menu usate nel passo successivo. Potrà disattivarla a installazione finita, il modulo continua a funzionare.

> **Esiste una scorciatoia.** Aggiungere `?debug=1` in fondo all'indirizzo del suo Odoo produce lo stesso effetto, da qualsiasi schermata.

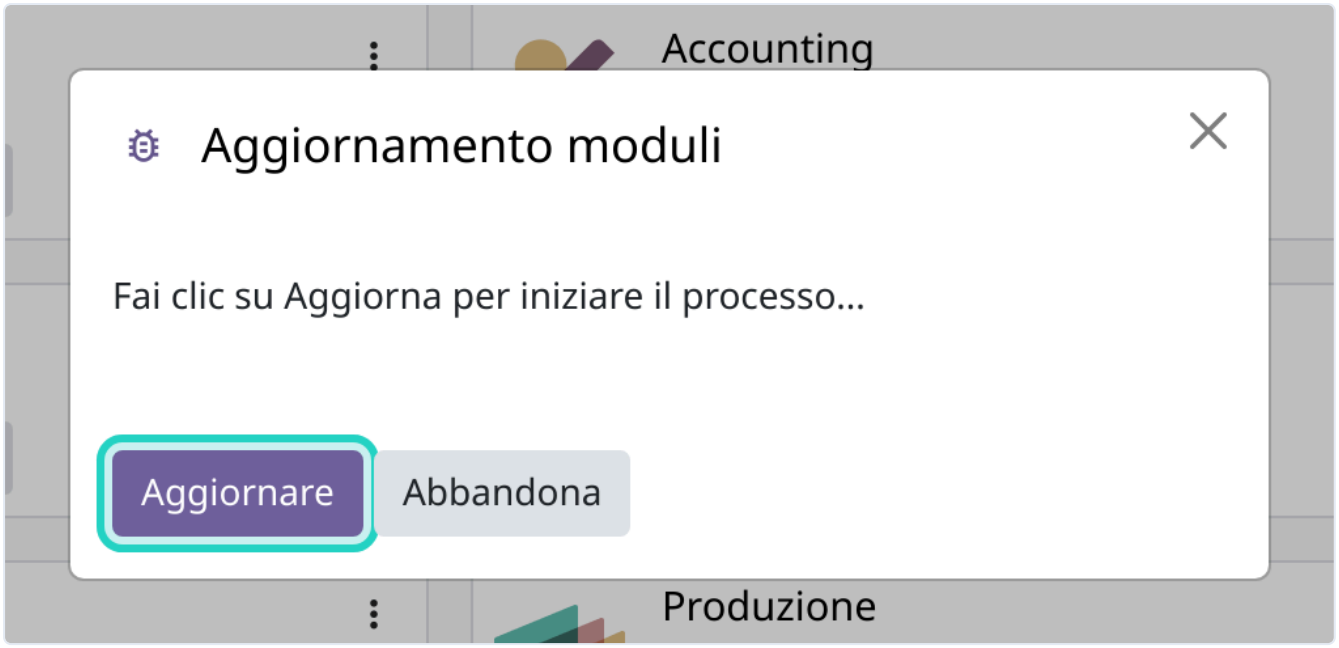
PASSO 4 Installare il modulo da Odoo

Apra il menu **Applicazioni**. Con la modalità sviluppatore sono comparse due voci in più in alto.



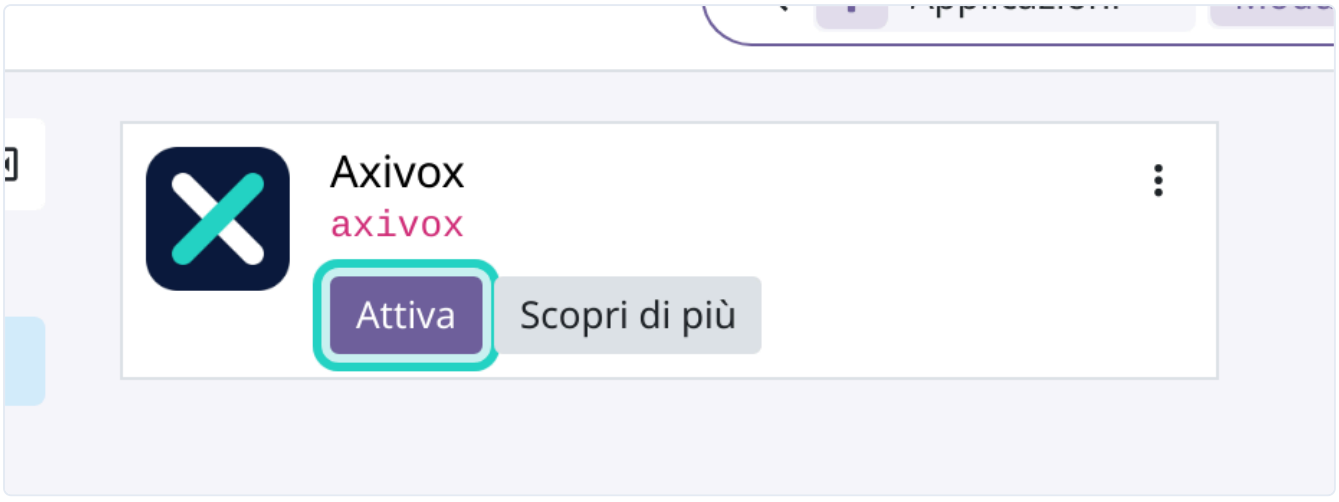
Aggiorna elenco app, nella barra in alto.

Faccia clic e confermi. Odoo rilegge la cartella dei moduli; senza questa rilettura il modulo resta invisibile.



La conferma. L'operazione non tocca nessuno dei suoi dati.

Scriva poi **Axivox** nella ricerca. Compare la scheda del modulo. Faccia clic su **Attiva**.



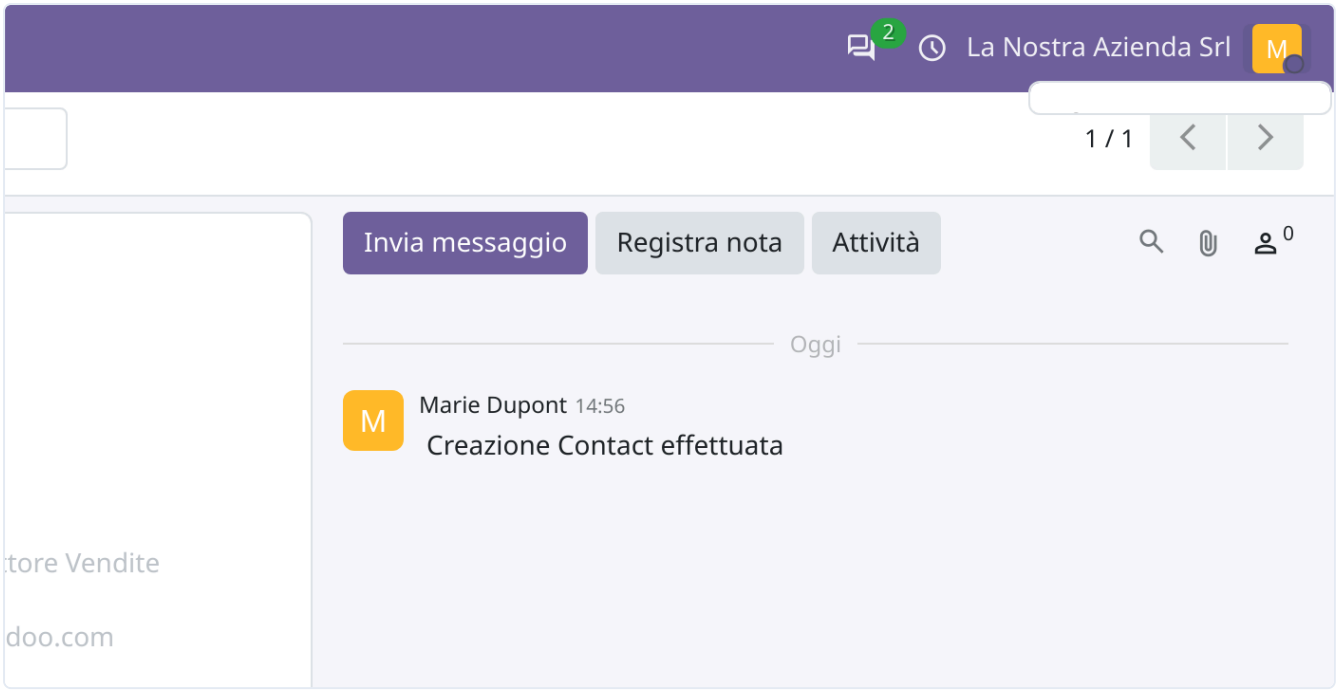
La scheda del modulo nell'elenco delle applicazioni.

L'installazione dura qualche secondo. Poi compare un menu **Axivox** nell'elenco delle sue applicazioni.

PASSO 5 Creare una chiave API in Odoo

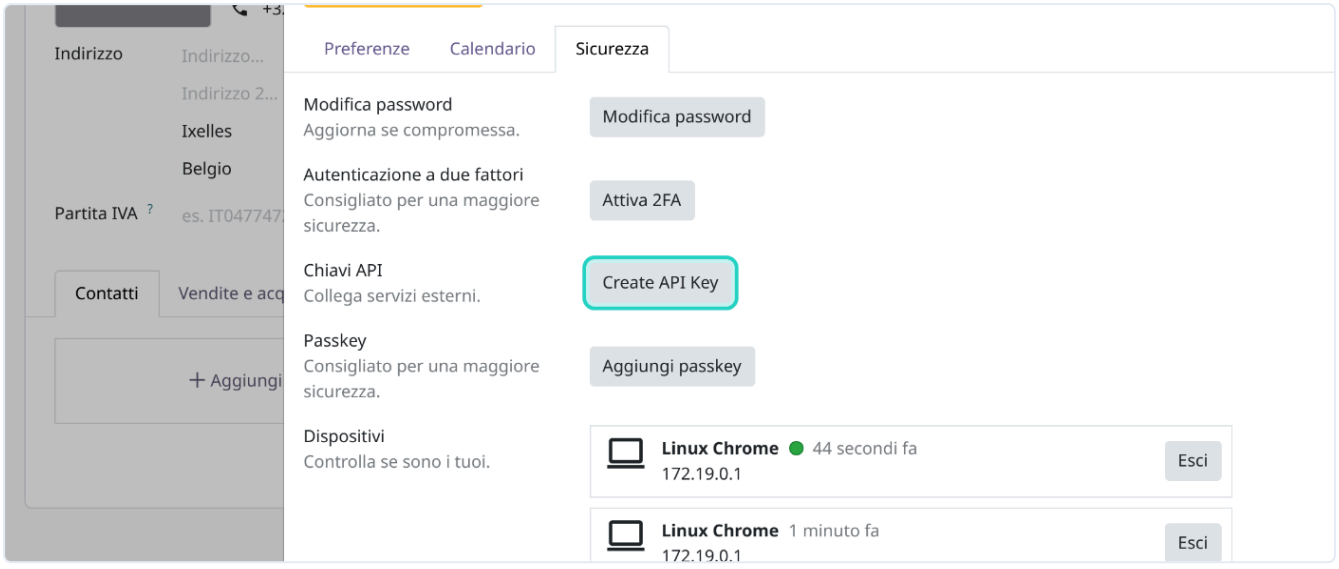
Questa chiave permette ad Axivox di scrivere le chiamate nel suo Odoo. La crei sull'account che vuole vedere come autore di ciò che Axivox scrive. Un account dedicato all'integrazione va bene.

Apra il menu del suo nome, in alto a destra, poi **Le mie preferenze**.



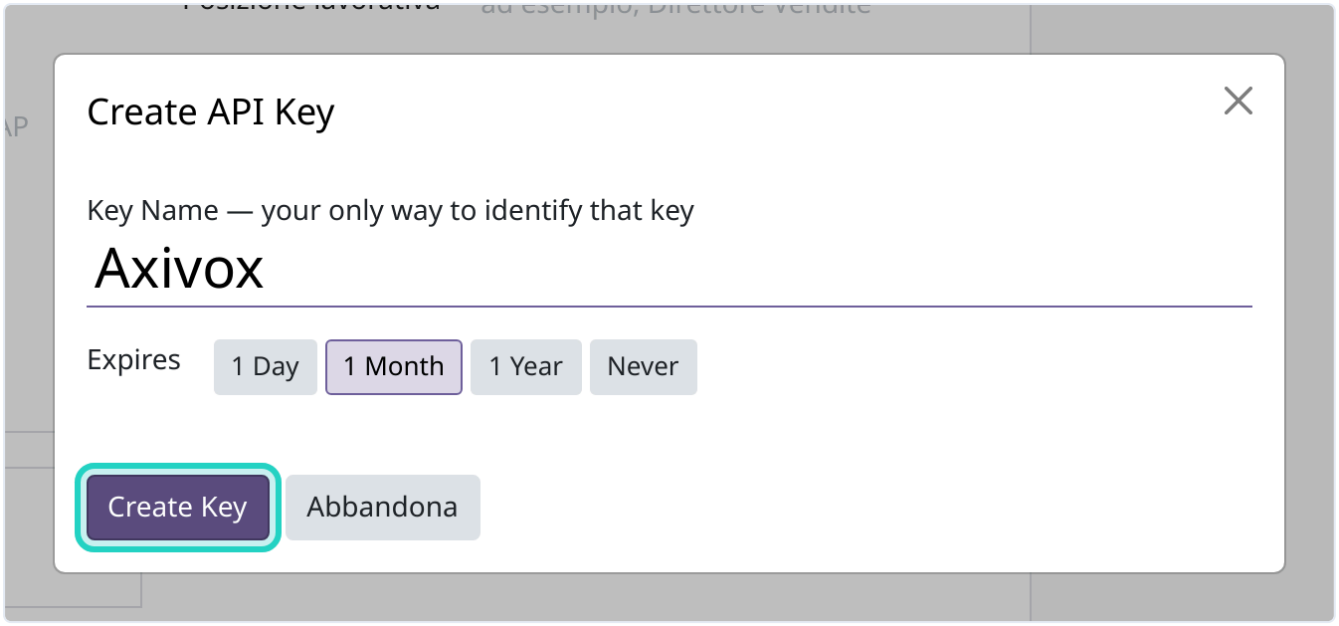
Il menu dell'account, in alto a destra dello schermo.

Nella scheda che si apre vada alla linguetta **Sicurezza**, poi su **Create API Key**.



La linguetta **Sicurezza** e il pulsante che crea la chiave.

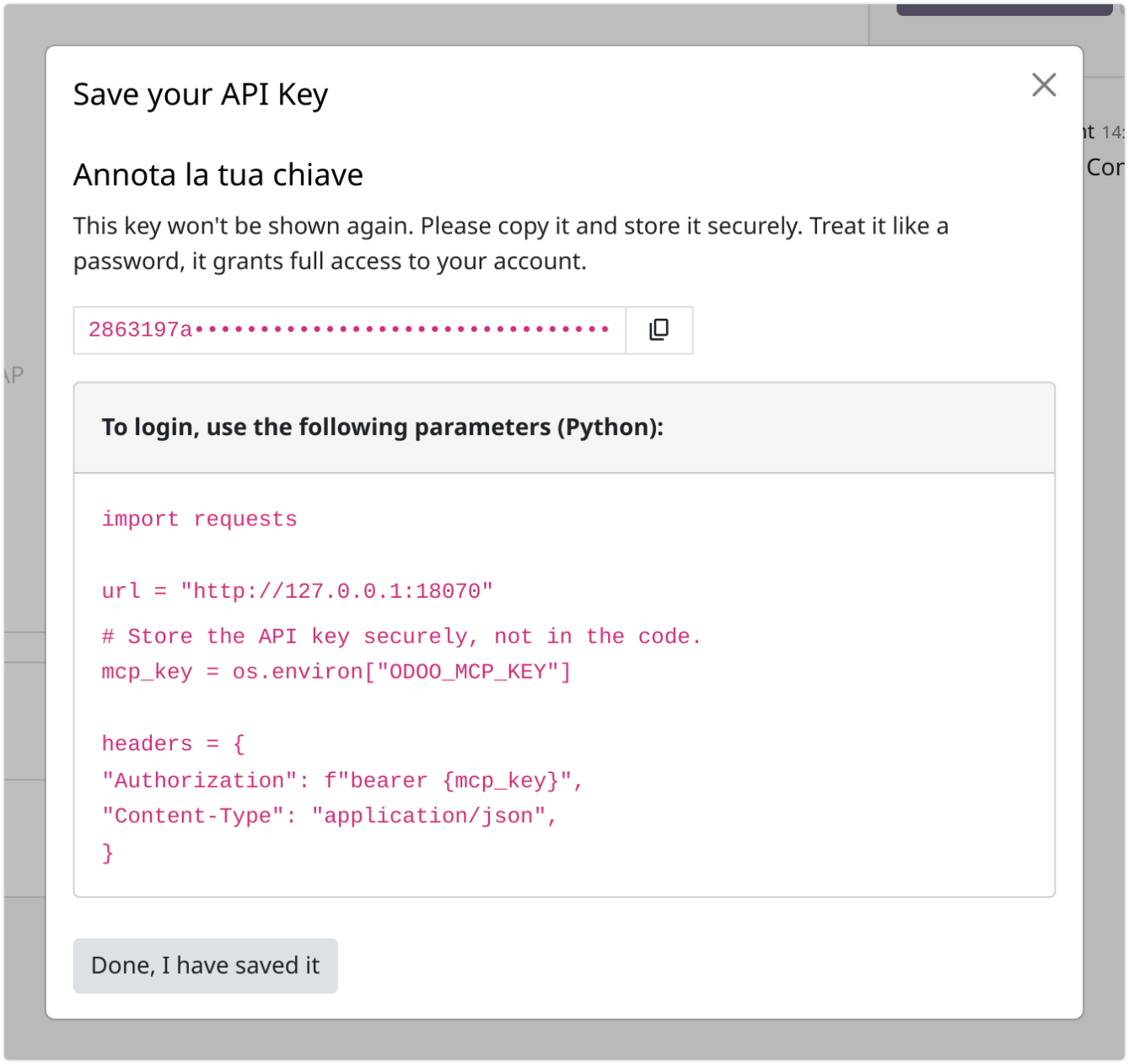
Odoo chiede la sua password, poi una descrizione. Scriva per esempio `Connettore Axivox`: è l'unico modo per riconoscere questa chiave in seguito.



La descrizione della chiave. Serve a riconoscerla, non a collegarsi.

Scelga « Persistent Key » come durata di validità. Odoo propone un giorno come impostazione predefinita. Una chiave che scade interrompe l'arrivo delle chiamate da un giorno all'altro, senza altro segno che un test di connessione che comincia a fallire.

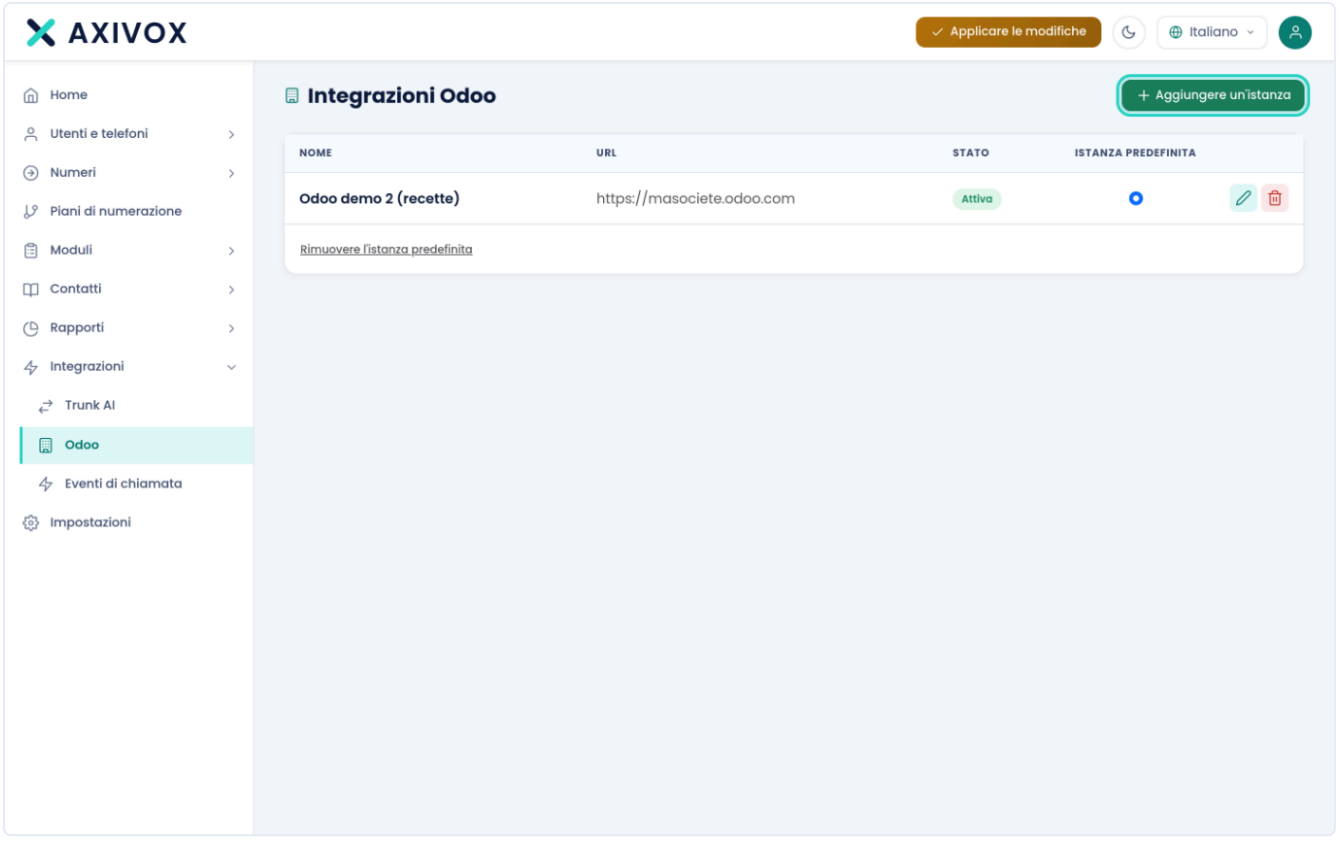
La chiave viene mostrata una sola volta. La copi subito. Se la perde, bisogna crearne un'altra. Dà accesso completo all'account su cui l'ha creata, la tratti come una password.



La chiave, una volta creata. Quella di questa schermata è coperta.

PASSO 6 Dichiarare il suo Odoo nel portale Axivox

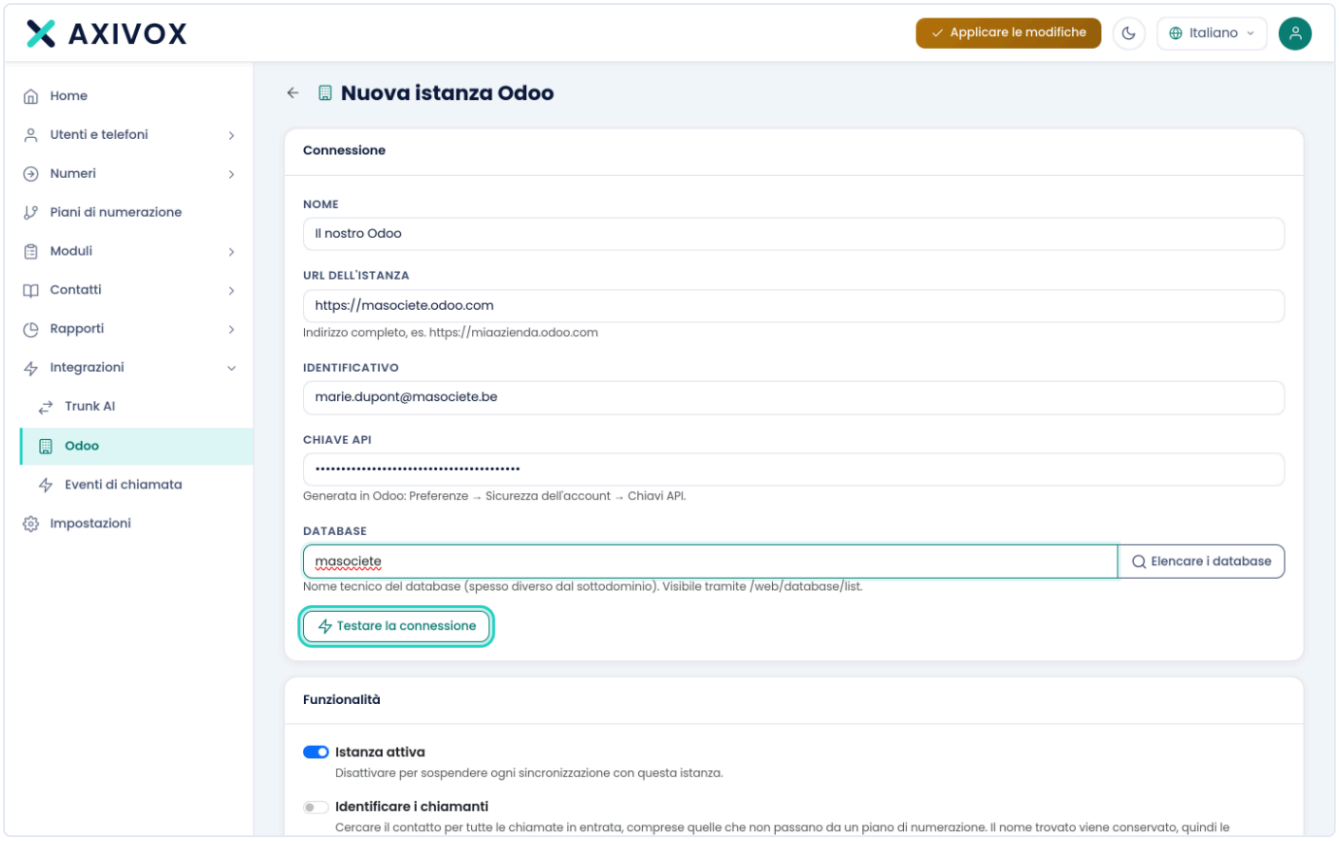
Entri su **manage.axivox.com**, apra **Integrazioni Odoo** e faccia clic su **Aggiungi un'istanza**.



La schermata **Integrazioni Odoo** del portale. Più Odoo possono convivere.

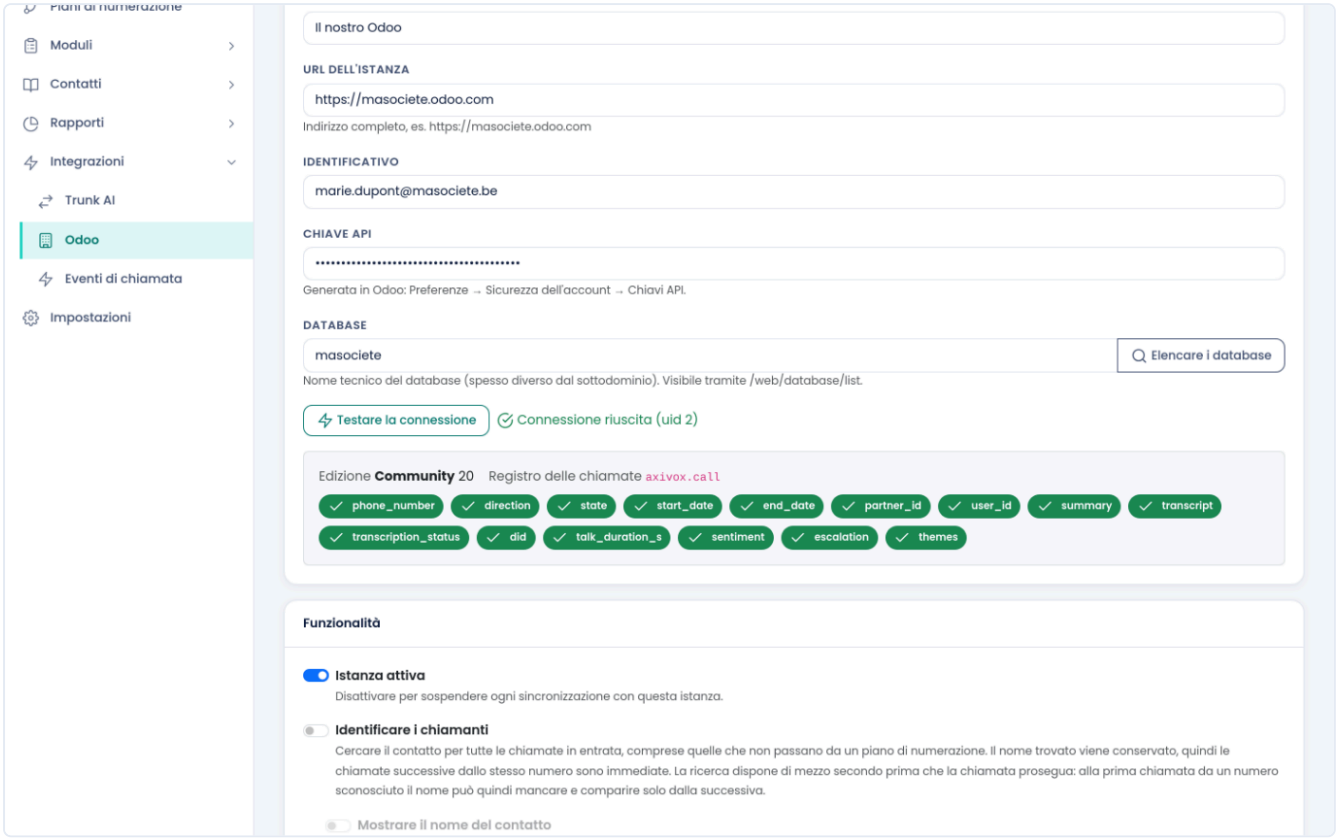
Compili i cinque campi della sezione **Connessione**:

CAMPO	CHE COSA ATTENDE
Nome	Il nome che dà a questo Odoo. Serve solo a lei.
URL dell'istanza	L'indirizzo completo, per esempio `https://miaazienda.odoo.com`.
Login	L'indirizzo di accesso dell'account su cui ha appena creato la chiave.
Chiave API	La chiave copiata al passo precedente.
Database	Il nome tecnico del database. Spesso è diverso dal sottodominio: usi il pulsante **Elenca i database** invece di indovinarlo.



Il modulo compilato, prima del test. I valori di questa schermata sono inventati.

Faccia clic su **Prova la connessione**.

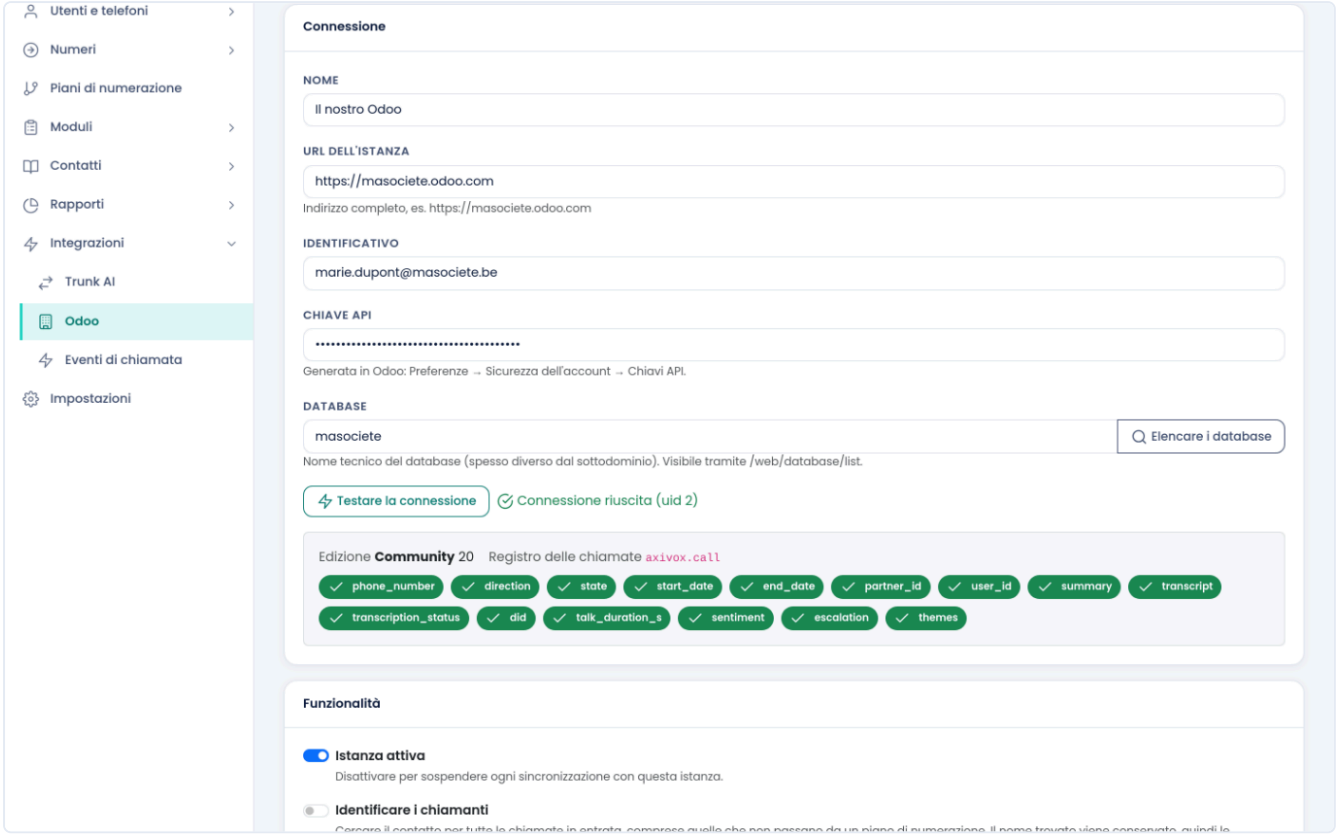


Il test riuscito su un Odoo 20. Compaiono l'edizione, la versione e il registro chiamate riconosciuto, poi l'elenco dei campi che Axivox potrà riempire.

> **Il test fa più che verificare una password.** Annota ciò che il suo Odoo sa ricevere, ed è quell'elenco a essere usato in seguito. Aggiunge anche l'account di connessione al gruppo che gli consente di scrivere le chiamate di tutta la squadra; senza, potrebbe depositare solo le proprie.

Salvi. La sezione **Funzionalità** decide poi che cosa Axivox fa con questo Odoo:

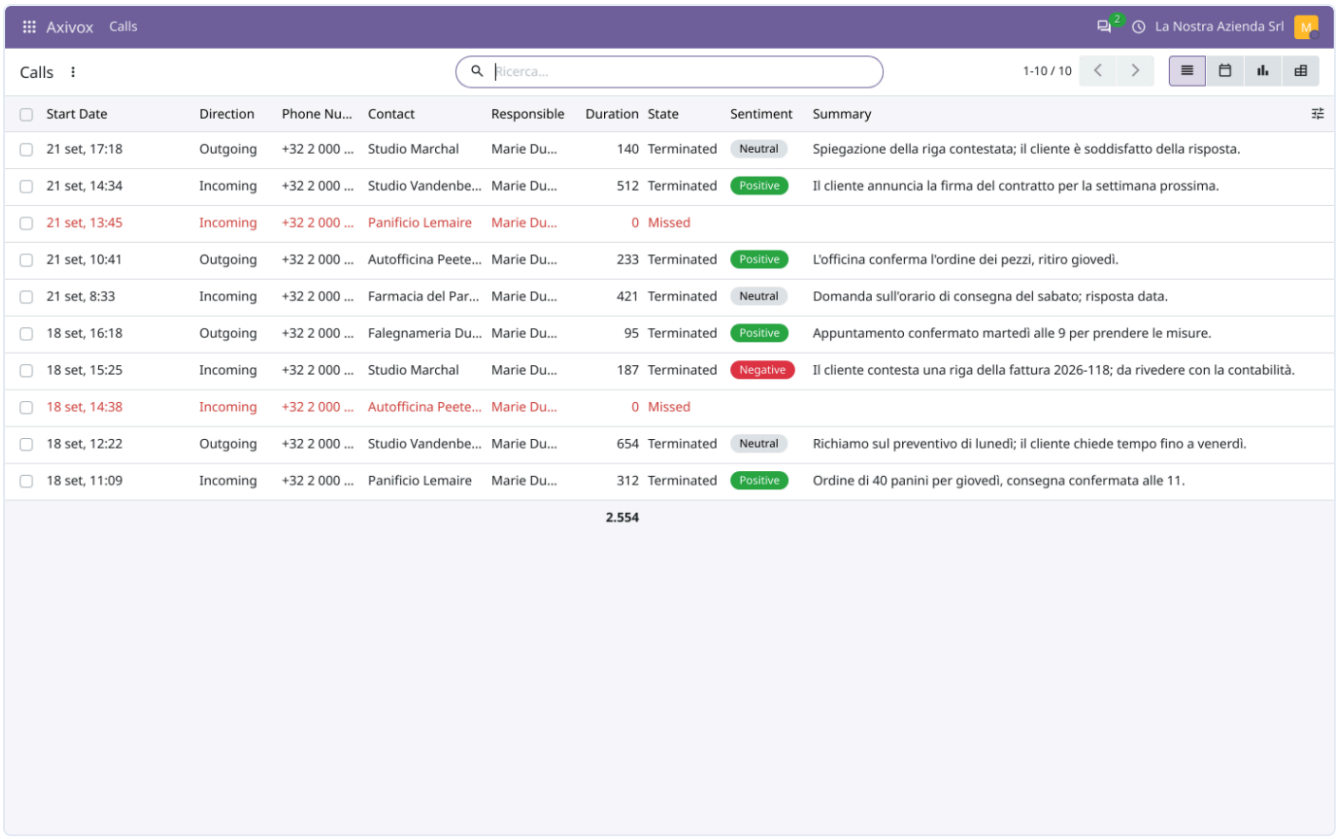
IMPOSTAZIONE	EFFETTO
Istanza attiva	Tolga la spunta per sospendere ogni scambio con questo Odoo, senza perdere la configurazione.
Identificare i chiamanti	Il nome del contatto Odoo compare sulle chiamate in entrata.
Registrare le chiamate	Ogni chiamata diventa una scheda nel registro chiamate. È l'impostazione principale.
Pubblicare la trascrizione e l'analisi	Il testo della chiamata e la sua analisi finiscono sulla scheda del contatto, quando il suo account Axivox ne dispone.
Allegare la registrazione audio	Il file audio accompagna quel messaggio. Compare solo se viene pubblicata anche la trascrizione.



La sezione **Funzionalità**, sotto la connessione.

PASSO 7 Verificare che tutto funzioni

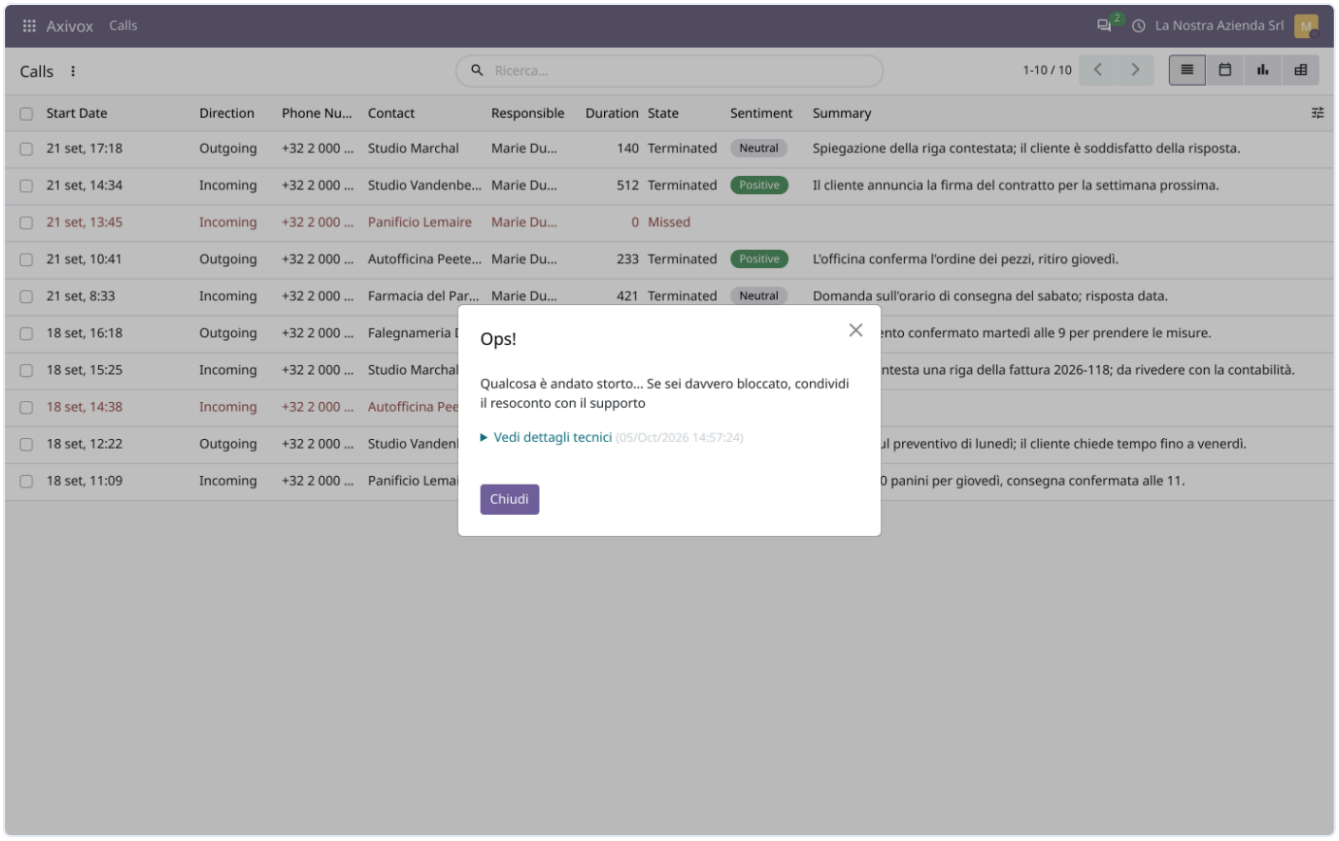
Faccia una chiamata, o si faccia chiamare. Entro un minuto compare nel menu **Axivox** del suo Odoo.



Start Date	Direction	Phone Nu...	Contact	Responsible	Duration	State	Sentiment	Summary
21 set, 17:18	Outgoing	+32 2 000 ...	Studio Marchal	Marie Du...	140	Terminated	Neutral	Spiegazione della riga contestata; il cliente è soddisfatto della risposta.
21 set, 14:34	Incoming	+32 2 000 ...	Studio Vandenbe...	Marie Du...	512	Terminated	Positive	Il cliente annuncia la firma del contratto per la settimana prossima.
21 set, 13:45	Incoming	+32 2 000 ...	Panificio Lemaire	Marie Du...	0	Missed		
21 set, 10:41	Outgoing	+32 2 000 ...	Autofficina Peete...	Marie Du...	233	Terminated	Positive	L'officina conferma l'ordine dei pezzi, ritiro giovedì.
21 set, 8:33	Incoming	+32 2 000 ...	Farmacia del Par...	Marie Du...	421	Terminated	Neutral	Domanda sull'orario di consegna del sabato; risposta data.
18 set, 16:18	Outgoing	+32 2 000 ...	Falegnameria Du...	Marie Du...	95	Terminated	Positive	Appuntamento confermato martedì alle 9 per prendere le misure.
18 set, 15:25	Incoming	+32 2 000 ...	Studio Marchal	Marie Du...	187	Terminated	Negative	Il cliente contesta una riga della fattura 2026-118; da rivedere con la contabilità.
18 set, 14:38	Incoming	+32 2 000 ...	Autofficina Peete...	Marie Du...	0	Missed		
18 set, 12:22	Outgoing	+32 2 000 ...	Studio Vandenbe...	Marie Du...	654	Terminated	Neutral	Richiamo sul preventivo di lunedì; il cliente chiede tempo fino a venerdì.
18 set, 11:09	Incoming	+32 2 000 ...	Panificio Lemaire	Marie Du...	312	Terminated	Positive	Ordine di 40 panini per giovedì, consegna confermata alle 11.
					2.554			

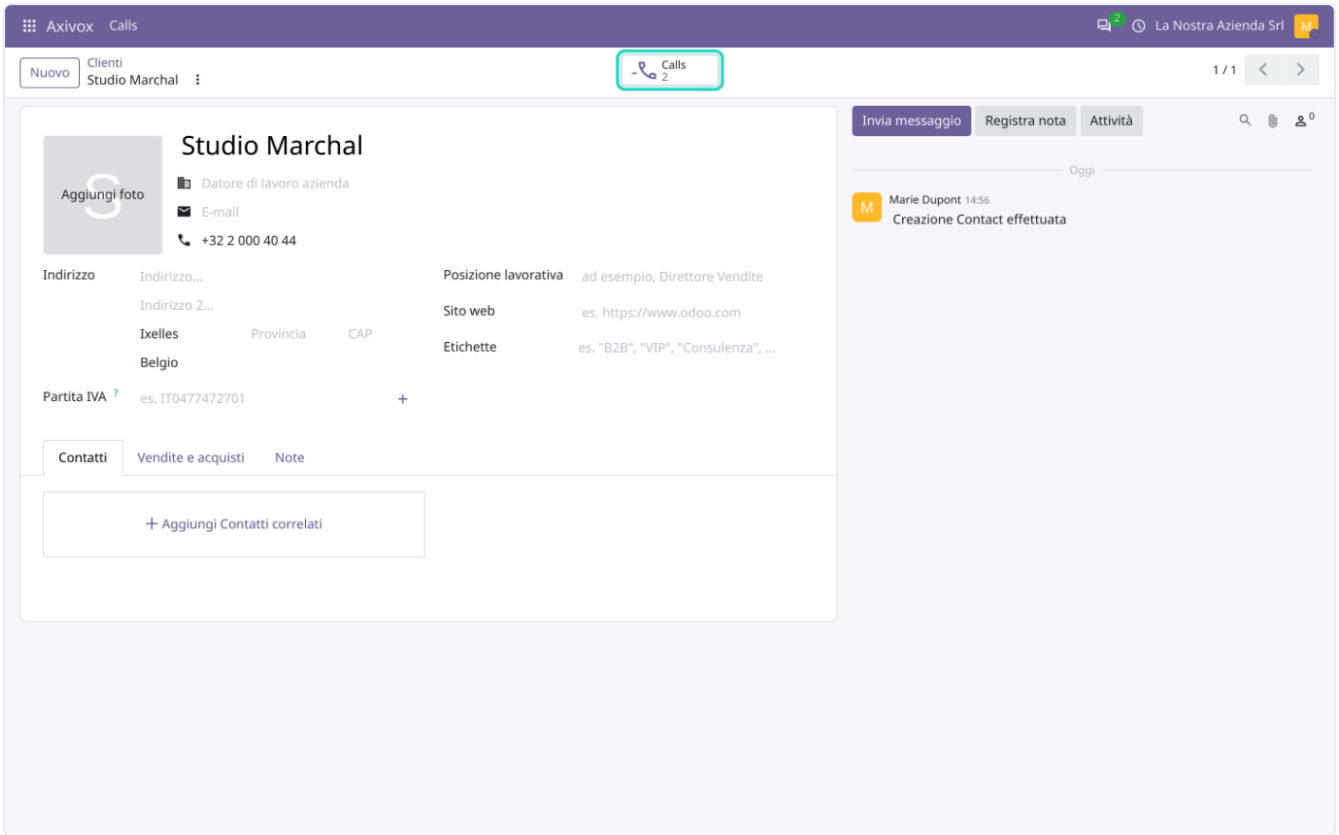
Il registro chiamate. Le chiamate perse spiccano in rosso, e il sentimento ricavato dalla conversazione appare in una pastiglia.

Una chiamata si apre come qualsiasi scheda Odoo: le due durate, il contatto, l'analisi, il riassunto e poi la trascrizione.



Il dettaglio di una chiamata.

Ogni scheda contatto porta anche il numero delle sue chiamate, e apre il proprio storico.



Il pulsante **Calls** in alto sulla scheda del contatto, con il numero di chiamate. Apre lo storico di quel contatto.

Le schermate del modulo sono in inglese. Le sue diciture riprendono di proposito quelle del registro chiamate di Odoo, che portano gli stessi nomi. Il resto del suo Odoo non viene toccato.

Una chiamata che non appartiene a nessuno non compare nell'elenco di nessuno. Axivox collega la chiamata all'utente Odoo il cui indirizzo di accesso corrisponde all'indirizzo e-mail dell'interno in Axivox. Se i due sono diversi, la chiamata viene creata e collegata al contatto, ma nessun utente la vede fra « le sue » chiamate. Controlli gli indirizzi degli interni nel portale Axivox prima di pensare a un guasto.

Aggiornare più avanti

Odoo non scarica mai la nuova versione di un modulo di terzi. La schermata **Applicazioni** legge solo ciò che è già sul server, e propone l'aggiornamento appena vi trova un numero di versione più alto di quello registrato all'installazione. Prima i file, poi Odoo.

1. Aggiorni il sottomodulo e faccia push: Odoo.sh ricostruisce il ramo da solo.
2. In **Applicazioni**, cerchi Axivox e faccia clic su **Aggiorna**.
3. Torni nel portale Axivox e rilanci **Prova la connessione**.

Il terzo gesto non è facoltativo. Axivox invia al suo Odoo solo i campi che gli ha visto dichiarare, e quell'elenco viene annotato al momento del test di connessione. Finché il test non viene rifatto, una versione che porta campi nuovi li vedrà scartati in silenzio.

Non disinstalli il modulo per reinstallarlo. La disinstallazione cancella le sue chiamate. L'aggiornamento le conserva e lascia vuote le colonne nuove sulle chiamate già presenti.

Aggiungere anche il softphone

Il repository che ha appena aggiunto contiene una seconda applicazione, `axivox_softphone`, che mette il suo softphone in un pannello di Odoo: un clic su un numero lo chiama, e il pannello si apre da solo quando la chiamano. È già sul server, basta installarla da **Applicazioni**. Non aggiunge né modello, né campo, né tabella, e non chiede configurazione: lei si collega una volta con il suo account Axivox nel pannello.

Quella sì passa da « Importa modulo ». Siccome non porta codice, il pulsante dell'interfaccia la installa senza toccare il server. È la strada descritta nella procedura per Odoo Online, e vale anche qui.

Se qualcosa non va

CHE COSA VEDE	CHE COSA GUARDARE
Il modulo non compare in App	Controlli che la costruzione del ramo sia finita e verde, poi rifaccia **Aggiorna elenco app**.
La costruzione fallisce	Il più delle volte il ramo del sottomodulo non corrisponde alla versione di Odoo del progetto. Il registro di costruzione di Odoo.sh nomina il modulo colpevole.
Il test di connessione fallisce	Il più delle volte il nome del database: su Odoo.sh porta il nome del ramo. Usi **Elenca i database**. Controlli poi che la chiave API appartenga all'account indicato in **Login**.
Le chiamate non arrivano in Odoo	Controlli che **Registrare le chiamate** sia spuntato sull'istanza, nel portale Axivox. È la causa più frequente.
Le chiamate ci sono ma non appartengono a nessuno	L'indirizzo e-mail dell'interno in Axivox deve corrispondere all'indirizzo di accesso dell'utente Odoo. Senza corrispondenza la chiamata resta senza proprietario, piuttosto che essere attribuita a caso.
La stessa chiamata due volte	L'applicazione Phone di Odoo e questo modulo sono installati entrambi. Ne tenga uno solo.

Una domanda? Il suo referente Axivox risponde su entrambe le applicazioni, come sul resto del suo impianto. www.axivox.com

Le schermate di questo documento sono state prese su un Odoo 20 in italiano.